

Rebel

TOOLS

**HOT AIR
REWORK STATION**



**USER
MANUAL**

DE

EN

PL

RO

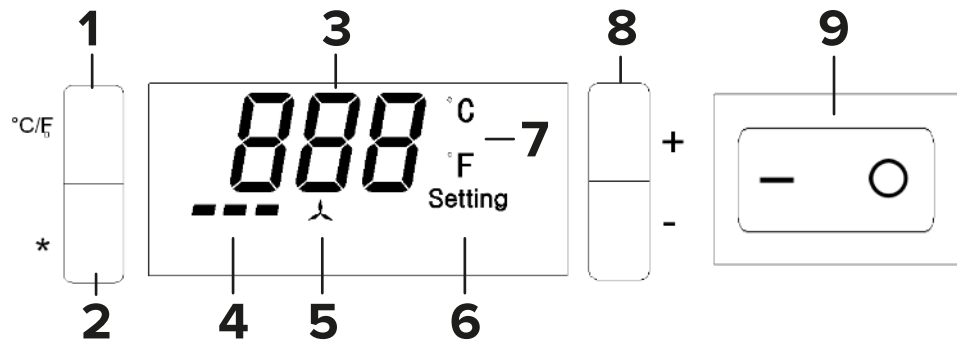
model: LUT0085

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig vor der Benutzung und bewahren diese auf zum späteren Nachschlagen.

1. Bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen, stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung der Steckdose übereinstimmt.
2. Trennen Sie das Gerät **IMMER** von der Stromversorgung, wenn es nicht in Gebrauch ist.
3. Das Gerät ist nicht für Kinder bestimmt. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
4. Wenn Sie das Netzkabel des Geräts trennen, greifen und ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
5. Netzkabel darf nur in einer autorisierten Servicestelle ersetzt werden.
6. Versuchen Sie nicht das Gerät selbst zu reparieren. Bei Beschädigung, wenden Sie sich an eine autorisierte Servicestelle für Überprüfung /Reparatur.
7. Trennen Sie immer das Gerät vor dem Reinigen vom Stromnetz.
8. Halten Sie das Gerät und dessen Kabel fern von Hitze, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und andere Faktoren, die das Gerät oder das Kabel beschädigt können.
9. Berühren Sie keine heißen Metallteile des Gerätes.
10. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von brennbaren / explosiven Materialien.
11. Lassen Sie dieses Gerät nicht unbeaufsichtigt während des Betriebs.
12. Verwenden Sie dieses Gerät nicht für andere Zwecke als in dieser Bedienungsanleitung angegeben sind.
13. Das Gerät darf nicht starken Erschütterungen ausgesetzt werden.
14. Verwenden Sie nur Original-Zubehör und Werkzeuge.
15. Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder der Betrieb ist nicht normal.
16. Der Hersteller dieses Produkts ist nicht verantwortlich für die durch unsachgemäße Handhabung und Verwendung des Geräts verursachten Schäden.
17. Warnung: Dieses Werkzeug muss bei Nichtgebrauch auf den Ständer gestellt werden.
18. Wenn das Gerät nicht verwendet wird, sollte es an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
19. Bei Beschädigung des Netzkabels wenden Sie sich zum Austausch oder zur Wartung des Kabels an einen autorisierten Servicepunkt.
20. Das Gerät wird automatisch ausgeschaltet, wenn das Gerät eine bestimmte Temperatur überschreitet. Sobald die Temperatur auf ein Sicherheitsniveau gefallen ist, wird die Stromversorgung automatisch eingeschaltet.
21. Das Gerät kann nur in gut belüfteten Räumen verwendet werden.
22. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Erhitzen von Flüssigkeiten oder Kunststoff.
23. Das Gerät ist nur für den Innenbereich bestimmt.

DISPLAY



1. Taste Temperatureinheit auswählen
2. Taste Luftstrom
3. Zeigt die eingestellte Temperatur an; drücken Sie die Tasten +/- zum einstellen.
4. Luftstromgeschwindigkeit.
5. Luftstromsymbol. Drücken Sie die Taste * - das Symbol erscheint am Display, Sie können nun mit den Tasten +/- die Luftstromgeschwindigkeit einstellen. Nach Beendigung, verschwindet das Symbol.
6. Zeigt an dass die Temperatur eingestellt wird. Nach Beendigung, verschwindet das Symbol.
7. Temperatureinheiten. Grad Celsius ist voreingestellt. Drücken Sie die Taste °C/F zum wechseln.
8. Einstellungstasten
9. Ein/Aus Schalter

DÜSEN

Im Set sind drei Düsen mit den Durchmessern 5, 8 und 12 mm enthalten. Schieben Sie die entsprechende Düse auf das Heizelement. Um es zu entfernen, ziehen Sie es vom Heizelement ab.

ALLGEMEINE HINWEISE

- Stellen Sie vor dem Anbringen der Düse sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist.
- **VORSICHT. Die Luft ist extrem heiß und kann schmerzhafte Verbrennungen verursachen. Berühren Sie niemals das Heizelement oder die Düse und lassen die erhitzte Luft nicht auf Ihre Haut blasen.**
- Wenn Sie während des Betriebs eine Pause einlegen möchten, stellen Sie das Gerät auf den Ständer.
- Stellen Sie nach Gebrauch sicher, dass das Gerät abgekühlt ist.

- **ÜBERHITZUNGSSCHUTZ.** Der Strom wird automatisch ausgeschaltet, wenn das Gerät eine bestimmte Temperatur überschreitet. Sobald die Temperatur auf ein Sicheres Niveau gefallen ist, schaltet sich der Strom automatisch ein.

REINIGUNG UND LAGERUNG

- **WARNUNG.** Das Gerät muss bei Nichtgebrauch auf seinen Ständer gestellt werden.
- Stellen Sie das Gerät nach Gebrauch auf den Ständer und lassen es vor der Lagerung abkühlen.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.

TECHNISCHE DATEN

Leistung: 300 W
Stromversorgung: 220-240 V~; 50 Hz
Max. Luftstrom: 22 l/min
Heißlufttemperatur: 200°C-500°C
Temperatureinstellung: digital
LCD-Temperaturanzeige
Gewicht: 399 g
Netzkabellänge: 110 cm
Im Set: 3 Düsen (5, 8, 12 mm), Ständer

ERFAHREN SIE MEHR

Für weitere Informationen zu diesem Gerät finden Sie unter: www.rebelelectro.com.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

Besuchen Sie www.rebelelectro.com Website für weitere Produkte und Zubehör.



Es ist verboten, Geräteabfälle, die mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet sind, zusammen mit anderen Abfällen zu entsorgen. Dieses Gerät unterliegt der Sammlung und dem Recycling. Die darin enthaltenen Schadstoffe können Umweltbelastungen verursachen und eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen.

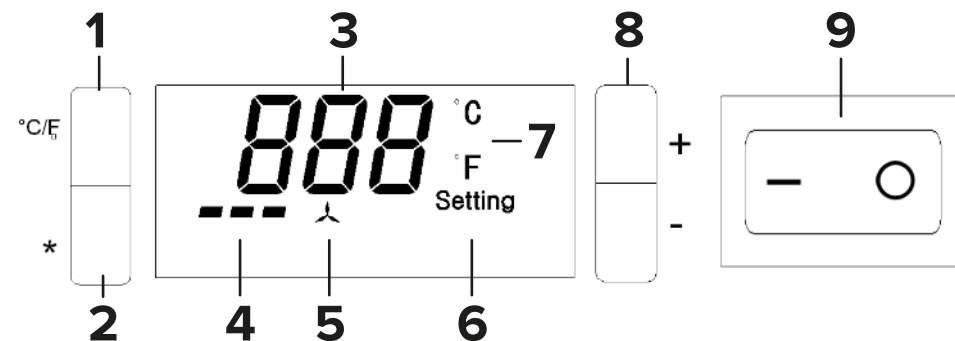
Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this operation instruction carefully before use, and keep it for future reference.

1. Before connecting the device to power supply socket, make sure the voltage indicated on the device corresponds to the voltage in the power supply socket.
2. ALWAYS disconnect the product from the power mains when it is not in use.
3. When you disconnect the power cord of the device, grasp and pull the plug, not the cord/cable.
4. The device is not intended for use by children. Keep the device out of the reach of children.
5. Fixed power cable may only be replaced in an authorized service point.
6. Do not attempt to repair this device yourself. In case of damage, contact authorized service point for check-up or repair.
7. Always disconnect the product from the power mains before cleaning.
8. Keep the device and its cord/cable away from heat, water, moisture, sharp edges and any other factor which may damage the appliance or its cord.
9. Do not touch hot parts of the device.
10. Do not use this device near flammable/explosive materials.
11. Do not leave this device unattended while operating.
12. Do not use the product for purposes different from displayed in this operating manual.
13. Do not expose this device to strong shock.
14. Use only original accessories and tools.
15. Do not use this device if it has been damaged or its operation is abnormal.
16. Producer of this product is not responsible for damages caused by inappropriate handling and using of the device.
17. Warning: this tool must be placed on its stand when not in use.
18. When not in use, the device should be stored in a dry location beyond the reach of children.
19. In case of power cord damage, return to an authorized service point for cord replacement or service.
20. Power will automatically be off when the unit exceeds a certain temperature. Once the temperature has dropped to a safety level, power will automatically turn on.
21. The device can be used only in well ventilated places.
22. Do not use the device to heat liquids or plastic.
23. The device is intended for indoor use only.

DISPLAY



1. Temperature unit switch button
2. Airflow button
3. Shows set temperature; press the +/- buttons to adjust.
4. Airflow speed.
5. Airflow symbol. Press the * button- the symbol appears on the display, now you can use the +/- buttons to adjust the airflow speed. After it is done, the symbol will disappear.
6. It indicates that temperature is being adjusted. After it is done, it will disappear.
7. Temperature units. The degree Celsius is set as default. Press the °C/F button to switch.
8. Adjustment buttons
9. On/off switch

NOZZLES

There are three nozzles included in the set with the diameters of 5, 8 and 12 mm. Push the appropriate nozzle on the heating element. To remove it, pull it off the heating element.

GENERAL TIPS

- Before attaching the nozzle make sure the device is switched off and disconnected from power supply.
- **CAUTION. The air is extremely hot and can cause painful burns. Never touch the heating element or the nozzle or allow the heated air to blow against your skin.**
- If you want to take a break during operation, put the device on the stand.
- After use make sure to cool the device.
- **OVERHEATING PROTECTION.** Power will automatically be off when the unit exceeds a certain temperature. Once the temperature has dropped to a safety level, power will automatically turn on.

CLEANING AND STORAGE

- **WARNING.** The device must be placed on its stand when not in use.
- Place the device on its stand after use and allow it to cool down before storage.
- Store the device in a dry location, out of the reach of children

SPECIFICATION

Power: 300 W
Power supply: 220-240 V[~]; 50 Hz
Max airflow: 22 l/min
Hot air temperature: 200°C-500°C
Temperature adjustment: digital
LCD temperature display
Weight: 399 g
Power cord length: 110 cm
In set: 3 nozzles (5, 8, 12 mm), stand

LEARN MORE

For more information on this device visit: www.rebelelectro.com.

Read owner's manual carefully before using your device.

Visit www.rebelelectro.com website for more products and accessories.



It is forbidden to place equipment waste marked with the symbol of a crossed-out trash bin together with other waste. This equipment is subject to collection and recycling. The harmful substances it contains can cause environmental pollution and pose a threat to human health.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

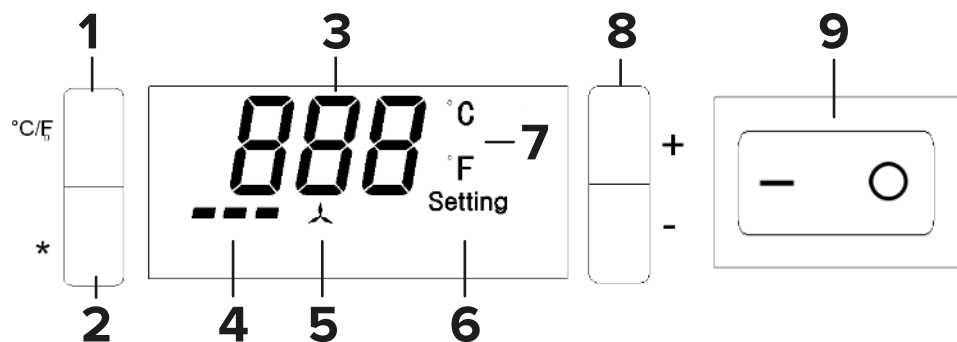
KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.

1. Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
2. Należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania, jeśli nie jest używane.
3. Odłączając urządzenie od źródła zasilania, należy chwycić i pociągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel/sznur.
4. Urządzenie nie może być używane przez dzieci. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
5. Przewód zasilający nieodłączalny może być wymieniany wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym.
6. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy oddać urządzenie do autoryzowanego punktu serwisowego w celu sprawdzenia/naprawy.
7. Należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem.
8. Urządzenie i kabel zasilający należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, wody, wilgoci, ostrych krawędzi oraz innych czynników, które mogłyby spowodować uszkodzenie tego urządzenia lub kabla.
9. Nie należy dotykać rozgrzanych elementów.
10. Urządzenia nie należy używać w pobliżu materiałów łatwopalnych/wybuchowych.
11. Nie należy pozostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru.
12. Nie należy używać urządzenia w innym celu niż opisanym w poniższej instrukcji.
13. Urządzenie należy chronić przed silnymi wstrząsami.
14. Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów i narzędzi.
15. Nie należy używać produktu, jeśli zostało uszkodzone lub nie działa poprawnie.
16. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe wskutek nieprawidłowego użycia produktu.
17. Uwaga: Gdy urządzenie nie jest używane, musi być umieszczone w uchwycie.
18. Gdy urządzenie nie jest używane, powinno być przechowywane w miejscu suchym i niedostępnym dla dzieci.
19. W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego, należy zwrócić go do autoryzowanego punktu serwisowego w celu wymiany lub naprawy.
20. Zasilanie jest automatycznie odłączane, jeżeli temperatura przekroczy ustaloną wartość. Kiedy temperatura spadnie do bezpiecznego poziomu, zasilanie jest automatycznie włączane.
21. Urządzenie może być używane wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
22. Nie należy używać urządzenia do podgrzewania płynów lub podgrzewania plastiku.
23. Urządzenie przeznaczone jest do użytku wewnętrznego..



WYŚWIETLACZ



1. Przycisk zmiany jednostki temperatury
2. Przycisk nawiewu
3. Ustawiona temperatura; należy użyć przycisków +/-, aby dostosować.
4. Prędkość nawiewu.
5. Symbol nawiewu. Należy nacisnąć przycisk * - symbol pojawi się na wyświetlaczu, teraz można ustawić prędkość nawiewu za pomocą przycisków +/- . Gdy prędkość zostanie ustawiona, symbol zniknie.
6. Napis pojawia się podczas ustawiania temperatury. Gdy temperatura zostanie ustawiona, napis zniknie.
7. Jednostka temperatury. Stopnie Celsjusza są ustawione jako domyślna jednostka temperatury. Należy nacisnąć przycisk °C/F, aby zmienić jednostkę.
8. Przyciski regulacji
9. Włącznik
10. Wyświetlacz LCD

DYSZE

W zestawie znajdują się trzy dysze o średnicach 5, 8 i 12 mm.
Należy nasunąć odpowiednią dyszę na kolbę.
Aby ją zdjąć, należy mocno ją pociągnąć i zsunąć z kolby.

UWAGI

- Przed zamocowaniem dyszy należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od zasilania.
- **UWAGA. Powietrze wydychane z lutownicy jest gorące i może powodować oparzenia. Nigdy nie należy dotykać kolby lub dyszy ani kierować strumienia gorącego powietrza na żadną część ciała.**
- Podczas przerwy w pracy, należy zawsze odkładać urządzenie na podstawkę.
- Po zakończeniu korzystania z urządzenia należy pozwolić mu całkowicie ostygnąć.
- **OCHRONA PRZED PRZEGRZANIEM.** Zasilanie zostanie automatycznie odłączone, gdy urządzenie osiągnie zbyt wysoką temperaturę. Kiedy temperatura spadnie do bezpiecznego poziomu, zasilanie zostanie automatycznie przywrócone.

CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

- **OSTRZEŻENIE.** Urządzenie musi być odłożone na podstawkę, gdy nie jest używane.
- Po zakończeniu pracy, należy odłożyć urządzenie na podstawkę i pozwolić mu całkowicie ostygnąć.
- Należy przechowywać urządzenie w miejscu suchym, z dala od dzieci.

SPECYFIKACJA

Moc: 300 W
Zasilanie: 220-240 V[~]; 50 Hz
Maks. Przepływ powietrza: 22 l/min
Zakres regulacji temperatury: 200°C-500°C
Regulacja temperatury: cyfrowa
Wyświetlacz temperatury LCD
Waga: 399 g
Długość przewodu: 110 cm
W zestawie: 3 dysze (5, 8, 12 mm), podstawka

WIĘCEJ

Więcej informacji na temat tego urządzenia dostępne są na stronie: www.rebelelectro.com.

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi.

Odwiedź stronę www.rebelelectro.com, aby poznać więcej produktów i akcesoriów.



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie przekreślonego kosza umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać go z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych, jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

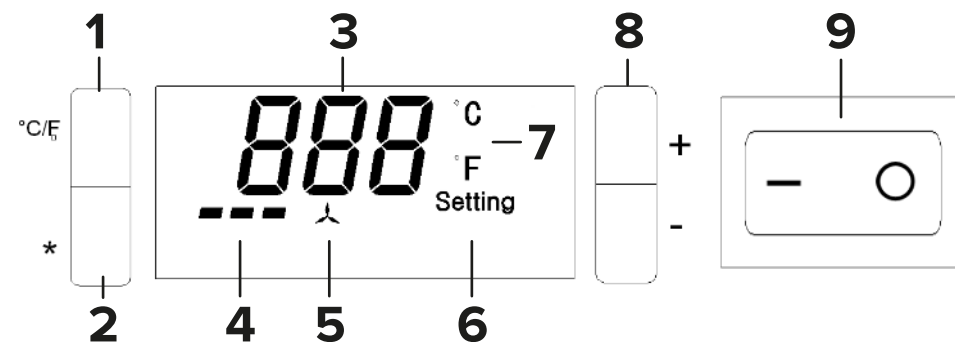
Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

INSTRUCIUNI PRIVIND SIGURANTA

Va rugam sa cititi cu atentie manualul inainte de a utiliza aparatul si pastrati manualul pentru consultari ulterioare.

1. Înainte de a conecta aparatul la priză, asigurați-vă de tensiunea indicată pe aparat corespunde cu tensiunea de la priză.
2. Deconectați întotdeauna produsul de la sursa de alimentare dacă nu este utilizat.
3. Dispozitivul nu este proiectat pentru a fi utilizat de către copii. Țineți produsul departe de copii.
4. Cablul de alimentare poate fi înlocuit doar la un service autorizat.
5. Nu încercați să reparați produsul. În caz de deteriorare, contactați un service autorizat pentru verificare sau reparații.
6. Deconectați întotdeauna produsul de la sursa de alimentare înainte de curățare.
7. Țineți produsul și cablul de alimentare departe de căldură, apă, umezeală, margini ascuțite și orice alt factor care poate deteriora produsul sau cablul acestuia.
8. Nu atingeți elementele calde ale dispozitivului.
9. Nu utilizați acest dispozitiv în apropierea materialelor inflamabile/explozibile.
10. Înainte de a încerca să ascundeți dispozitivul sau să înlocuiți vârful de lipit, asigurați-vă că dispozitivul s-a răcit.
11. Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat în timp ce funcționează.
12. Nu utilizați produsul în alte scopuri decât cele afișate în acest manual de utilizare.
13. Nu expuneți acest dispozitiv la șocuri puternice.
14. Utilizați doar accesoriile și unelte originale.
15. Nu utilizați acest dispozitiv dacă este deteriorat sau dacă nu funcționează normal.
16. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de manipularea și utilizarea necorespunzătoare a aparatului.
17. Atenție: Acest instrument trebuie pus pe suportul lui atunci când nu este utilizat.
18. Când nu utilizați aparatul, acesta trebuie depozitat într-un loc uscat, departe de a ajunge copiii la el.
19. În cazul deteriorării cablului de alimentare, contactați un servie autorizat pentru înlocuirea cablului.
20. Alimentarea se va opri automat când unitatea depășește o anumită temperatură. Odată ce temperatura a scăzut la un nivel de siguranță, alimentarea va porni automat.
21. Dispozitivul poate fi utilizat doar în spații bine ventilate.
22. Nu utilizați dispozitivul pentru a încălzi lichide sau plastic.
23. Aparatul este proiectat pentru a fi utilizat doar în interior.

AFIȘAJ



1. Buton de comutare a unității de temperatură
2. Buton flux de aer
3. Afișează temperatura setată; apăsați butoanele +/- pentru a regla.
4. Viteză flux de aer
5. Simbolul fluxului de aer. Apăsați butonul * - simbolul apare pe afișaj, acum puteți utiliza butoanele +/- pentru a regla viteza fluxului de aer. După ce este gata, simbolul va dispărea.
6. Indică faptul că temperatura este reglată. După ce este gata, va dispărea.
7. Unități de temperatură. Gradele Celsius sunt setate implicit. Apăsați butonul °C/F pentru a comuta.
8. Butoane de reglare
9. Comutator ON/OFF

DUZE

În set sunt incluse trei duze cu diametre de 5, 8 și 12 mm. Împingeți duza corespunzătoare pe elementul de încălzire. Pentru a o scoate, verificați ca aparatul să nu fie cald și apoi trageți duza de pe elementul de încălzire.

SFATURI GENERALE

- Înainte de a atașa duza, asigurați-vă că dispozitivul este oprit și deconectat de la sursa de alimentare.
- **ATENȚIE. Aerul este extrem de fierbinte și poate provoca arsuri dureroase. Nu atingeți niciodată elementul de încălzire sau duza și nu lăsați aerul încălzit să sufle pe piele.**
- Dacă doriți să faceți o pauză în timpul funcționării, puneți dispozitivul pe suport.
- După utilizare, asigurați-vă că dispozitivul s-a răcit.
- **PROTECȚIE LA SUPRĂÎNCĂLZIRE.** Alimentarea se va opri automat când unitatea depășește o anumită temperatură. Odată ce temperatura a scăzut la un nivel de siguranță, alimentarea se va porni automat.

CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

- **ATENȚIE.** Aparatul trebuie pus pe suport atunci când nu este utilizat.
- Puneți dispozitivul pe suport după utilizare și lăsați-l să se răcească înainte de a-l depozita.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat. Nu îl lăsați la îndemâna copiilor.

SPECIFICATII

Putere: 300 W

Alimentare: 220-240 V~; 50 Hz

Debit maxim de aer: 22l/min

Temperatură aer cald: 200°C - 500°C

Reglaj temperatură: digital

Afișaj LCD pentru temperatură

Greutate: 399 g

Lungime cablu de alimentare: 110 cm

Setul include: 3 duze (5, 8, 12 mm), suport

AFLĂ MAI MULTE

Pentru mai multe informații despre acest dispozitiv vizitați: www.rebelelectro.com.

Citiți manualul de utilizare cu atenție înainte de a utiliza dispozitivul.

Vizitați site-ul web www.rebelelectro.com pentru mai multe produse și accesorii.



Romania

Reciclarea corectă a acestui produs

(reziduuri provenind din aparatura electrică și electronică)



Este interzisă depozitarea deșeurilor de echipamente marcate cu simbolul unui coș de gunoi marcat împreună cu alte deșeururi. Acest echipament este supus colectării și reciclării selective. Substanțele nocive pe care le conține pot provoca poluarea mediului și reprezintă o amenințare pentru sănătatea umană.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

Rebel
TOOLS

www.rebelectro.com